



BB-PL  
INTERREG V A  
2014-2020



Euroregion „Sprewa-Nysa-Bóbr“

UNIA EUROPEJSKA  
Europejski Fundusz  
Rozwoju Regionalnego  
„Redukować bariery - wspólnie  
wykorzystywać silne strony“



EUROPÄISCHE UNION  
Europäischer Fonds für  
regionale Entwicklung  
„Barrieren reduzieren  
- gemeinsame Stärken nutzen“

## AUSSCHREIBUNG

### Deutsch – Polnisches Cross Duathlon 2019



#### I. TERMIN UND ORT

- Rennen werden am **25 Mai 2019 (Sonnabend)** stattfinden.
- Start und Ziel des Rennens: Picknickplatz WOSiR Drzonków, Zielona Góra, Drzonków-Olimpijska-Str. 20.

#### II. VERANSTALTER

Woiwodschaftszentrum für Sport und Erholung (WOSiR) in Drzonków, Drzonków - Olimpijska-Str.20, 66-004 Zielona Góra (Polen)

Kontakt:

Anna Sulima-Jagielowicz, e-mail: [duathlon@drzonkow.pl](mailto:duathlon@drzonkow.pl) Tel. + 48 68 321 43 50, Mobile: +48 78 212 801

#### III. MITVERANSTALTER

Lubuskie Towarzystwo Kultury Fizycznej w Zielonej Górze

#### IV. ZIELE

1. Popularisierung der duathlon als die umfassende Form der körperlichen Erholung.
2. Förderung eines gesundes Lebensstils unter der lokalen Gemeinshft.
3. Promotion der WOSiR Drzonkow und Woiewodschaft Lubuskie.

#### V. PROGRAMM

HOBBYLAUF (5 km Laufen, 20 km Radfahren, 2,5 km Laufen):

- 7.30-9.00 Anmeldung ins Büro des Wettkampft (Picknickplatz)
- 8.00 Eröffnung der Änderungzone,
- 9.30-9.45 Technischeberatung
- 10.00 Start
- 12.00 Dekorierung der Gewinner
- 12.40 Empfang der Gerät von der Änderungzone

HAUPTLAUF (5 km Laufen, 30 km Radfahren, 5 km Laufen):

- 8.00-10.00 Anmeldung ins Büro des Wettkampft (Picknickplatz)
- 10.00 Eröffnung der Änderungzone,
- 11.30-11.45 Technischeberatung
- 12.30 Start
- 15.30 Dekorierung der Gewinner

## VI. BEDINGUNGEN DER DURCHFÜHRUNG DER VERANSTALTUNG

1. Die Rennen werden im zwei Strecke durchführen:  
HOBBYLAUF: 5 km Laufen, 20 km Radfahren, 2,5 km Laufen  
HAUPTLAUF: 5 km Laufen, 30 km Radfahren, 5 km Laufen
2. Duathlon beginnt mit dem gemeinsamer Start. Dann Teilnehmer fahren mit dem Fahrrad. Wettkampfrivalität wird mit Laufen beendet.
3. Teilnehmer darf nicht in der Änderungzone mit dem Fahrrad fahren.
4. Start, Änderungzone und Ziel befindet sich im Gebiet WOSiR Drzonków.
5. Teilnehmer muss mit Helm auf dem Kopf fahren.
6. Die Messung der Zeit und eine Bestellung erfolgt elektronisch durch die Chips zu etablieren

## VII. LAUFSTRECKE UND RADSTRECKE

Strecke wird mit Waldweg und gehärtet Straßenbelag (Schotter).

## VIII. TEILNEHME

1. Man lässt zum Renne die Personen, die 16 Jahre alt sind (geboren im Jahre 2003), melden sich, Startgebühr bezahlen und in Anwesenheit von Erziehungsberechtigten Zustimmung zur Teilnahme am Wettbewerb erklären.
2. Jeder Teilnehmer startet auf eigene Gefahr, wie bestätigt mit der Unterzeichnung der Erklärung im Bereich Gesundheit, an der Veranstaltung teilnehmen.
3. Die Erhebung der Startnummer bedeutet die Anerkennung der Wettbewerbsregeln und die Zustimmung zur Verarbeitung personenbezogener Daten und zur Nutzung des Bildes des Teilnehmers für die Bedürfnisse des Veranstalters gemäß Artikel 13 der Verordnung (EU) 2016/679 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 27. April 2016 zum Schutz natürlicher Personen bei der Verarbeitung personenbezogener Daten und zum freien Datenverkehr und zur Aufhebung der Richtlinie 95/46/EG (Allgemeine Datenschutzverordnung) (ABl. EU L. 119. 1 vom 04. 05. 2016).
4. Während des Wettbewerbs müssen alle Teilnehmer eine Startnummer auf T-Shirts in Brusthöhe befestigt und auf dem Fahrrad in der Front.
5. Die Fahrer gekleidet wie die Natur das Sportereignis und den vorherrschenden Witterungsbedingungen angepasst.
6. **Setzt das Limit für die Anzahl der Menschen: 140 Personen (70 pers. - Hobbylauf, 70 Personen – Haputlauf).**
7. Der Veranstalter behält sich das Recht für Limit zu erhöhen.

## IX. ANMELDUNGEN UND STARTGELD

1. Elektronisch an die **21.05.2019. bis 12:00 Uhr**, mit der Registrierung auf der Website:

**HOBBYLAUF:** <https://super-sport.com.pl/zapisy/2183-polsko-niemiecki-cross-duathlon-2019-hobby>

**HAUPTLAUF:** <https://super-sport.com.pl/zapisy/2184-polsko-niemiecki-cross-duathlon-2019-glowny>

- 40 zł (Startgeld)– HOBBYLAUF
  - 70 zł (Startgeld) - HAUPTLAUF
2. Am Tag der Veranstaltung in der Büro des Wettkampfes im Falle von offenen Stellen:
    - 60 zł (Startgeld) - HOBBYLAUF,
    - 90 zł (Startgeld) - HAUPTLAUF

3. **Beachtung! 25 Teilnehmer aus Wojewodschaft Lubuskie und 20 Teilnehmer aus Brandenburg ist Start-Gebühren befreit - Diese Teilnehmer haben die Pflicht, weitere Beiträge mit Informationen über Ihren Wohnsitz. Bestimmen Sie die Reihenfolge der Mitteilungen an die e-Mail-Adresse [duathlon@drzonkow.pl](mailto:duathlon@drzonkow.pl).**
4. Teilnehmer erhalten Starter-Paketen im Büro der Berufe gegen Vorlage eines Ausweises.
5. Wenn der Teilnehmer nicht startet, wird die Gebühr nicht zurückerstattet.
6. Als Teil der Zahlung erhalten die Teilnehmer eine Startnummer mit Sicherheitsnadeln, ein Starterpaket, eine Gedenkmedaille und eine Regenerationsmahlzeit.
7. Übernachtungs –und Verpflegungsmöglichkeiten: Kundenservis (COK), Tel. + +48 68 321 43 10/12, Mobile: +48 603 034 546.

#### X. **KLASSIFIZIERUNG**

Wird die allgemeine Einzelwertung (offen) Männer und Frauen und in den Alterskategorien:

- Frauen:

K16	16-19 Jahre alt
K20	20-29 Jahre alt
K30	30-39 Jahre alt
K40	40-49 Jahre alt
K50+	50 Jahre alt und mehr

- Männer:

M16	16 - 19 Jahre alt
M20	20 - 29 Jahre alt
M30	30 - 39 Jahre alt
M40	40 - 49 Jahre alt
M50+	50 Jahre alt und mehr

#### XI. **WERTUNGEN**

1. Hauptlauf - Finanzielle Belohnungen für eine Entfernung von in der Klassifizierung der OPEN Männer und Frauen.
2. Hobbylauf - Erste drei Sieger in entsprechenden Kategorien der OPEN Männer und Frauen bekommen Pokale und Sachpreise, dazu erste sechs Radler bekommen zusätzlich Diplome.
3. Sieger in den Alterskategorien bekommen für Platz I-III Pokale und Diplome für Platz I-VI.

#### XII. **STRAFE**

1. Teilnehmer kann in folgenden Fällen bestraft werden:
  - Ausschreibungverletzung
  - Verletzung der Ideen fair play
  - absichtliche Laufänderung
  - die Verwendung von vulgären Worte, andere zu diffamieren
2. Die Entscheidung über den Antrag eine Strafe und seiner Form gehört zu den Oberrichter des Wettbewerbs.
3. In Fällen, wenn eine Entscheidung über Disqualifikation nach dem Ende des Dekorierung erfolgen wird, Preise werden nicht einnehmen.

#### XIII. **STREITIGKEITEN**

1. Jeder Teilnehmer hat das Recht, benachrichtigen Sie den Protest nicht spätestens 15 Minuten nach Abschluss zu beenden.
2. Berichterstellung erfordert eine Anzahlung an dem Veranstalter in Höhe von 100 zł.
3. Die Anzahlung wird zurückerstattet nur im Fall die Gewährung weil der Antragsteller für den Protest.

#### XIV. **ZUSÄTZLICHE INFORMATIONEN**

1. Organisatoren:
  - sichern medizinische Betreuung bei Veranstaltung
  - eine warme Mahlzeit-Regeneration auf der Ziellinie
  - Gruppenversicherung für die Radler falls Unfall passiert,
2. Der Veranstalter haftet nicht für Gegenstände zurückgelassen oder Diebstahl während der Veranstaltung.
3. Die Veranstaltung findet unabhängig vom Wetter statt.
4. Der Veranstalter behalten sich das Recht diese Ausschreibung zu interpretieren

**VERANSTALTER**



BB-PL  
INTERREG V A  
2014-2020



Euroregion „Sprewa-Nysa-Bóbr”

**UNIA EUROPEJSKA**  
Europejski Fundusz  
Rozwoju Regionalnego  
„Redukować bariery - wspólnie  
wykorzystywać silne strony”



**EUROPÄISCHE UNION**  
Europäischer Fonds für  
regionale Entwicklung  
„Barrieren reduzieren  
- gemeinsame Stärken nutzen”